

COURT OF APPEAL

COUR D'APPEL

OF

DU

NEW BRUNSWICK

NOUVEAU-BRUNSWICK



***List of Cases for the
June 2016 sitting***

***Le rôle pour la session du mois
de juin 2016***

***Court of Appeal
P.O. Box 6000
Fredericton, NB
E3B 5H1***

***Cour d'appel
C.P. 6000
Fredericton, (N.-B.)
E3B 5H1***

TUESDAY, JUNE 14 / LE MARDI 14 JUIN

9:00 a.m. / 9h

COURTROOM / SALLE #6

**(*DRAPEAU, C.J.N.B./J.C.N.-B., LARLEE, RICHARD,
QUIGG AND/ET GREEN, J.J.A.)**

BAR ADMISSION / ADMISSION AU BARREAU

10:00 a.m. / 10h

COURTROOM / SALLE #6

(*LARLEE, RICHARD AND/ET QUIGG, J.J.A.)

BAR ADMISSION / ADMISSION AU BARREAU

11:00 a.m. / 11h

COURTROOM / SALLE #6

(*RICHARD, QUIGG AND/ET GREEN, J.J.A.)

BAR ADMISSION / ADMISSION AU BARREAU

2:00 p.m. / 14h

COURTROOM / SALLE #6

(*QUIGG, GREEN AND/ET BAIRD, J.J.A.)

BAR ADMISSION / ADMISSION AU BARREAU

3:00 p.m. / 15h

COURTROOM / SALLE #6

(*GREEN, BAIRD AND/ET FRENCH, J.J.A.)

BAR ADMISSION / ADMISSION AU BARREAU

4:00 p.m. / 16h

COURTROOM / SALLE #6

(*GREEN, BAIRD AND/ET FRENCH, J.J.A.)

BAR ADMISSION / ADMISSION AU BARREAU

**WEDNESDAY, JUNE 15 and THURSDAY, JUNE 16 /
LE MERCREDI 15 JUIN et JEUDI 16 JUIN
10:00 a.m. / 10h**

COURTROOM / SALLE #6

(*DRAPEAU, C.J.N.B./J.C.N.-B., LARLEE AND/ET QUIGG, JJA.)

- 97-15-CA**
1. *IN THE MATTER OF a Reference*) **André G. Richard, Q.C./c.r.,**
by the Lieutenant-Governor in)
Council in relation to school)
transportation, pursuant to)
Order in Council 2015-144 dated)
June 25, 2015, pursuant to the)
Judicature Act, RSNB 1973, c J-2))
DANS L’AFFAIRE D’UN renvoi)
par la lieutenante gouverneure en)
conseil au sujet du transport)
scolaire, institué aux termes du)
décret 2015-144 en date du)
25 juin 2015 conformément)
à la Loi sur l’organisation)
judiciaire, LRN-B 1973, c J-2)

**WEDNESDAY, JUNE 15 / LE MERCREDI 15 JUIN
10:00 a.m. / 10h**

COURTROOM / SALLE #8

(*RICHARD, GREEN AND/ET FRENCH, JJA.)

- 46-15-CA**
2. *Mary Budden*) **Wanda Severns,**
- and -) **for the Appellant**
Her Majesty The Queen) **Kathryn A. Gregory and**
) **Derek Weaver,**
) **for the Respondent**

THURSDAY, JUNE 16 / LE JEUDI 16 JUIN
10:00 a.m. / 10h

COURTROOM / SALLE #8

(*RICHARD, BAIRD AND/ET FRENCH, JJA.)

- 4-16-CA**
3. Thomas DeWitt) **Michael R. Cormier,**
- and -) for the Appellant
Richard G. Strang, Town) **Philippe J. Eddie, Q.C.,**
of Sackville Doing Business) for the Appellant
under the name and Style of) **Charles A. LeBlond, Q.C.,**
Tantramar Veterans Memorial) for the Respondents,
Civic Centre, Greg DeWitt and) Richard G. Strang, and the
The Canadian Motorsport) Canadian Motorsport Racing
Racing Corporation) Corporation and Town of
) Sackville doing business under
) name and style of Tantramar
) Veterans Memorial Civic Centre
) **Greg DeWitt,**
) Per se

No. 4 Adjourned and set over to June 20, 2016, pursuant to directions of The Honourable Chief Justice Drapeau/La date de l'audience est remise au 20 juin 2016, en vertu de la directive de l'Honorable juge en chef.

2:00 p.m. / 14h

COURTROOM / SALLE #8

(*RICHARD, GREEN AND/ET FRENCH, JJA.)

- 5-16-CA**
4. Her Majesty The Queen) **William B. Richards and**
- and -) **Kathryn A. Gregory,**
Michael Paul Reynolds) for the Appellant
) **Maria Henheffer, Q.C.,**
) for the Respondent
(on appeal from 2016 NBQB 018 / en appel de 2016 NBBR 018)

MONDAY, JUNE 20 / LE LUNDI 20 JUIN

10:00 a.m. / 10h

COURTROOM / SALLE #8

(*RICHARD, GREEN AND/ET FRENCH, JJA.)

5-16-CA

14. Her Majesty The Queen) **William B. Richards and**
- and -) **Kathryn A. Gregory,**
Michael Paul Reynolds) for the Appellant
) **Maria Henheffer, Q.C.,**
) for the Respondent
(on appeal from 2016 NBQB 018 / en appel de 2016 NBBR 018)

2:00 p.m. / 14h

COURTROOM / SALLE #6

(*DRAPEAU, C.J.N.B./J.C.N.-B., LARLEE AND/ET BAIRD, JJA.)

93-15-CA

5. Khaled J.M. Moomena) **K. Chipp McCrea,**
- and -) for the Appellant
Nizar Hassan Hariri) **Steven D. Pearce,**
) for the Respondent

TUESDAY, JUNE 21 / LE MARDI 21 JUIN

9:00 a.m. / 9h

COURTROOM / SALLE #6

(*RICHARD, GREEN AND/ET BAIRD, JJA.)

85-15-CA

6. Ismail Alex Murwanashyaka) **Ismail Alex Murwanashyaka,**
- and -) per se
Her Majesty The Queen) **Kathryn A. Gregory and**
) **Cory Roberts,**
) for the Respondent

COURTROOM / SALLE #8

10:00 a.m. / 10h

(*DRAPEAU, C.J.N.B./J.C.N.-B., LARLEE AND/ET QUIGG, JJA.)

1-13-CA

- | | | | |
|-----|---------------------------------|---|--------------------------------|
| 13. | Brian Hall and Denis Hall |) | Yassin Choukri, Q.C., |
| | - and - |) | for the Appellant |
| | Marie Bernise Savoie, Estate |) | Richard J. Scott, Q.C., |
| | Trustee of the estate of Michel |) | for the Respondent |
| | Guignard |) | |

2:00 p.m. / 14h

COURTROOM / SALLE #8

(LARLEE, *RICHARD AND/ET QUIGG, JJA.)

VIDEO CONFERENCE / VIDÉO CONFÉRENCE

**Bathurst Courthouse, 254 St Patrick Street, 2nd Floor, Courtroom "A" /
Palais de Justice – Bathurst, 254 rue St. Patrick, 2^{ième} étage, Salle « A »**

111-15-CA

- | | | | |
|----|--|---|---------------------------------|
| 7. | Gemma A. Le Bouthillier |) | Gemma A. Le Bouthillier, |
| | - et - |) | per se |
| | J.M. Bastille inc. une corporation |) | Blair C. Fraser, |
| | et Claude Boudreau |) | avocat des intimés |
| | (en appel de 2015 NBBR 190 / on appeal from 2015 NBQB 190) | | |

WEDNESDAY, JUNE 22 / LE MERCREDI 22 JUIN

10:00 a.m. / 10h

COURTROOM / SALLE #6

(*DRAPEAU, C.J.N.B./J.C.N.-B., LARLEE AND/ET QUIGG, JJA.)

No. 8 Removed pursuant to directions of The Honourable Chief Justice Drapeau / La date de l'audience est remise en vertu d'une directive de l'Honorable juge en chef

80-15-CA

- | | | | |
|----|---------------------|---|----------------------------|
| 8. | G.J.C. |) | Jean-Eugène Trahan, |
| | - et - |) | avocat de l'appelant |
| | Sa Majesté la Reine |) | Marc Bourgeois, |
| | |) | avocat de l'intimée |

COURTROOM / SALLE #8

(*RICHARD, GREEN AND/ET FRENCH, JJA.)

No. 9 Adjourned to a date to be set, pursuant to the directions of The Honourable Chief Justice Drapeau / Remise à une date ultérieure, en vertu de la directive de l'Honorable juge en chef.

50-14-CA

9. Yvon Vienneau and) **Thomas J. Burke, Q.C.**
Michel Vienneau) **and Rebecca J. Butler,**
- and -) **for the Appellants**
Her Majesty The Queen) **B. Bannon Morrissy,**
) **for the Respondent**
(on appeal from 2014 NBQB 092 / en appel de 2014 NBBR 092)

THURSDAY, JUNE 23 / LE JEUDI 23 JUIN
10:00 a.m. / 10h

COURTROOM / SALLE #6

(*GREEN, BAIRD AND/ET FRENCH, JJ.A.)

22-15-CA

10. Nathan Daniel Timon) **Aleacia Bennett-LeBlanc,**
- and -) **for the Appellant**
Kimberly Ann Timon) **Kimberly Ann Timon,**
) **per se**

FRIDAY, JUNE 24 / LE VENDREDI 24 JUIN
10:00 a.m. / 10h

COURTROOM / SALLE #6

(*GREEN, BAIRD AND/ET FRENCH, JJ.A.)

114-15-CA

11. Dominique Roy) **Dominique Roy,**
- and -) **per se**
Her Majesty The Queen) **Kathryn A. Gregory and**
) **Jean-Guy Savoie,**
) **for the Respondent**

**TUESDAY, WEDNESDAY and THURSDAY, OCTOBER 18, 19 and 20 /
LE MARDI, MERCREDI et JEUDI 18, 19 et 20 OCTOBRE**
10:00 a.m. / 10h

2-16-CA		
12. Dennis James Oland)	Gary A. Miller, Q.C.,
- and -)	Alan D. Gold and
Her Majesty The Queen)	James R. McConnell,
)	<i>for the Appellant</i>
)	Kathryn A. Gregory
)	and Derek Weaver,
)	<i>for the Respondent</i>